



Cíl EÚS  
Česká republika –  
Svobodný stát Bavorsko  
2014–2020



**Evropská unie**  
Evropský fond  
pro regionální rozvoj

**Projekt přeshraniční spolupráce Česká republika – Svobodný stát Bavorsko**

## **„Putování srdcem Evropy bez hranic“**

**realizovaný na území západní a centrální Šumavy a Bavorského lesa**

**Projekt realizují:**

**Mikroregion Šumava-západ, Obec Modrava, Obec Dlouhá Ves  
ILE Nationalpark Gemeinden Bavorský les, Město Grafenau, Město Schönberg**

**Realizace projektu: 1. 7. 2016 – 31. 6. 2019**

**Náklady projektu:**

	€	Kč
Mikroregion Šumava-západ (stezky + informační systém)	200 060	5 401 620
Obec Modrava (infocentrum + stezka Modrava – Hradlový most)	307 400	8 299 800
Obec Dlouhá Ves (novogotická kaple Nové Městečko)	31 859	860 193
<b>Celkem ČR</b>	<b>539 319</b>	<b>14 561 613</b>
ILE Nationalparkgemeinden Bavorsko (Putování v souladu s přírodou, Lyžařské trasy , Bavorská část informačního systému)	463 427	12 512 529
Rozpočet BY celkem	463 427	12 512 529
<b>Rozpočet celkem ČR + Bavorsko</b>	<b>1 002 446</b>	<b>27 066 042</b>

**Financování:**

**85% Program přeshraniční spolupráce ČR – Svobodný stát Bavorsko Cíl EÚS 2014–2020**

**5% z českého rozpočtu bude financováno z rozpočtu MMR ČR**

**10% z českého rozpočtu bude financovat MŠZ, Obec Modrava, Obec Dlouhá Ves (CZ)**

**15% z bavorského rozpočtu budou financovat bavorští partneři projektu**

**Cíle projektu:**

Hlavním cílem projektu je přispět k udržitelnému rozvoji území Šumavy a Bavorského lesa

- Posílení cestovního ruchu jako rozhodujícího zdroje příjmů. Tím se zvýší i konkurenceschopnost regionu.
- Vytvoření společné turistické destinace Šumava - Bavorský les
- Společný marketing území
- Uchování společného přírodního a kulturního dědictví.



## Popis jednotlivých aktivit projektu

### 1. Naučné stezky CZ MŠZ

Na území Mikroregionu Šumava-západ budou vybudovány a popsány naučné stezky. Všechny stezky budou začleněny do stávajícího systému turistických tras a stezek v regionu a budou s nimi vytvářet propojený přeshraniční systém v rámci Šumavy a Bavorského lesa.

Celý systém stezek bude napojen na Turistický informační systém Šumava – Bavorský les.

Turistické stezky:

- Sklářská stezka A a Sklářská stezka B
- Dřevařská stezka
- Zlatá stezka a Zlatá cesta
- Hadí stezka Železná Ruda
- Železná stezka Železná Ruda
- Naučná stezka Železná opona Železná Ruda
- Stezka strážců hranice a Stezka zlatokopů Kašperské Hory
- Stezka na poutní místo Křížkov Hamry
- Po stopách Zlaté stezky Dlouhá Ves

#### **Sklářská stezka A a Sklářská stezka B**

Stezky povedou po zaniklých sklárnách a po význačných lokalitách souvisejících se sklářstvím. Sklářské stezky povedou napříč mikroregionem, využijí zázemí stávajících komunikací a stezek a jejich značení. Budou popsány bývalé sklárny a místa spojená se sklářstvím. Propojením těchto mnohdy zapomenutých artefaktů historie sklářství vznikne nový marketingový produkt. Zajímavá místa budou v terénu osazena a popsána QR kódy. Stezky budou vyznačeny postavou skláře. Pro propojení jednotlivých skláren budou použity alternativy značených stezek, takže si návštěvník bude moci zvolit variantu trasy. Tím dojde i k rozptýlení návštěvníků v území a možnost volby stezky produkt ještě ztraktivní. Součástí stezky je i obnova novogotické kaple v Anníně a vybudování repliky sklárny v Alžbětíně.

Sklářská stezka A

Trasa: Annín kaple – Annín sklárna – Rejštejn Klášterský Mlýn – Kašperské Hory Vogelsang - Kašperské Hory Flusárna – Srní Antýgl. - Modrava Infocentrum.

Sklářská stezka B:

Trasa: Hamry U statečku - Hamry Ostré Boudy - Železná Ruda Alžbětín – Špičák Bumbálka – Prášily Stará Hůrka – Prášily Frauenthal – Srní Mosau – Antýgl – Modrava infocentrum – Filipova Huť – Kvilda dílna podmaleb - Kvilda Hraběcí Huť – Kvilda Tobiášova Huť

**Dřevařská stezka**



Stezka bude navazovat na bavorskou Stezku dřeva Neuschönau. Část stezky na území Obce Modrava přiblíží těžbu dřeva v horních částech Šumavy a Bavorského lesa (rozsáhlé těžební revíry, nádržky na posilování vodních toků). Dále bude navazovat část stezky z Modravy přes Srní a Rejštejn do Dlouhé Vsi. Zde bude stezka zaměřena na plavení klád, na vaziště vorů na Paulině louce a v Dlouhé Vsi. Stezka využije zázemí stávajících komunikací a stezek a jejich značení. Stezka bude vyznačena postavou dřevaře. Turista si bude moci volit alternativy značených stezek mezi jednotlivými významnými místy. Budou popsána zajímavá místa související s těžbou dřeva, jeho zpracováním a transportem a v terénu osazena a popsána QR kódy. Stezka bude propojena tématem dřeva a fenoménem řeky Otavy a souvisejících vodních děl vytvořených člověkem (vodní nádržky a plavební kanál).

Trasa: Březník - Infocentrum Modrava - Hradlový most (Rechle) - Vchynicko - Tetovský plavební kanál - Čeňkova Pila - vaziště vorů Paulina Louka - vaziště vorů Dlouhá Ves.

### **Zlatá stezka a Zlatá cesta**

Stezka představí významnou středověkou obchodní komunikaci spojující Čechy s Bavorskem. Představí nejen historii, ale i místopis a zajímavé prostředí na trase. Přidanou hodnotou a smyslem budování této naučné stezky je turistu nenásilným způsobem seznámit s výjimečnou hodnotou území, kterým se pohybuje a přispět ho k zamyšlení nad historií, přírodou, úlohou člověka v ní a nad provázaností česko-bavorských vztahů. Stezka využije zázemí stávajících komunikací a turistických stezek a jejich značení. Bude vyznačena symbolem soumara. Stezka začíná v Kašperských Horách dále pokračuje přes Zhůří na Horskou Kvildu, kde se dělí na dvě větve: Zlatou stezku, která dále vede do Kvildy a končí na české straně na Bučině. Zde navazuje na bavorskou část stezky. Druhá větev pod názvem Zlatá cesta vede do Filipovy Huti, na Březník a u Modrého sloupu se na ní napojuje bavorská část. Na trase budou popsána zajímavá místa související s historickou přepravou zboží mezi Kašperskými Horami a Pasovem pomocí soumarů. Stezka bude na turisticky zajímavých místech v terénu osazena a popsána QR kódy. Zajímavé jsou zejména úseky, kde jsou dodnes v terénu patrné úvozové cesty, na nichž se pohybovali soumaři a jejich koně.

### **Hadí stezka Železná Ruda**

Předmětem aktivity je vybudování naučné stezky se zaměřením na výskyt flóry a fauny na Šumavě a v Bavorském lese, zejména v Železnorudském údolí (oblast Železnorudska a Bayerisch Eisensteinu).

Trasa stezky: Gerlova Huť (východisko stezek) - Pancíř (horní stanice lanovky).

Stezka v Gerlově Huti i na vrcholu Pancíře navazuje na síť stávajících stezek a bude s nimi tvořit jednotný provázaný systém na území Šumavy a Bavorského lesa.

Délka stezky: 2,5 km.

Informační část stezky (QR kódy) bude napojena na Informační systém Šumavy a Bavorského lesa.

### **Železná stezka Železná Ruda**

Předmětem aktivity je vybudování naučné stezky se zaměřením na historii těžby železné rudy v Železnorudském údolí (oblast Železnorudska a Bayerisch Eisensteinu).

Trasa stezky: ŽR centrum (východisko stezek) – Špičák železniční nadjezd.

Stezka v Železné Rudě i na Špičáku navazuje na síť stávajících stezek a bude s nimi tvořit jednotný provázaný systém na území Šumavy a Bavorského lesa.

Délka stezky: 2 km.

Stezka bude označena a osazena následujícími prvky:

- Replika železné huti – replika s externí expozicí (štola) s popisem (dřevěná tabule).



- 1 informační tabule s tematikou těžby železné rudy v Železnorudském údolí.
- QR kódy s tematikou těžby železné rudy v Železnorudském údolí.

Informační část stezky (QR kódy) bude napojena na Informační systém Šumavy a Bavorského lesa.

### **Naučná stezka Železná opona Železná Ruda**

Předmětem aktivity je vybudování naučné stezky se zaměřením na historii uzavření východního bloku Evropy.

Nová naučná stezka rozšíří a zatraktivní stávající Stezku Železné opony, na kterou bude navazovat a vytvoří její novou část.

Trasa stezky: odbočka ze stávající Stezky železné opony v místě celnice Alžbětín a dále pokračuje směrem k nádraží Alžbětín.

Stezka přímo navazuje na stávající Stezku železné opony a přes ní dále na síť stávajících stezek, se kterými bude tvořit jednotný provázaný systém na území Šumavy a Bavorského lesa.

Aktivity: Stezka bude označena a osazena následujícími prvky:

- Replika ženíjního zabezpečení hranic - „dráty se signální stěnou“ v délce 30 m včetně strážní věže a popisu.
- 2 informační tabule s tematikou historie uzavření východního bloku Evropy.
- QR kódy s tematikou historie uzavření východního bloku Evropy.

Informační část stezky (QR kódy) bude napojena na Informační systém Šumavy a Bavorského lesa.

### **Stezka strážců hranice Kašperské Hory a Stezka Zlatokopů**

Záměrem aktivity je vytvoření a napojení nové větve již existující naučné stezky v délce 4 km. Nová naučná stezka dovede turisty k atraktivnímu úseku souvislé linie opevnění československé armády z 30. let 20. století od Zlatého potoka k úpatí hory Ždánov. Opevnění je jedinečné s konstrukcí do horského terénu se zalomeným půdorysem.

Dílní aktivity: stezka bude označena a popsána. Stezka povede po stávajících přístupných komunikacích.

Na zajímavých místech v terénu bude stezka osazena a popsána QR kódy.

Součástí projektu bude i instalace nového informačního systému a oprava zázemí stávající Stezky zlatokopů a stávající Stezky strážců hranice, na které nová stezka navazuje. Původní stezky jsou cca. 14 let staré mapují území spjaté s obranou hranice a i s tradiční těžbou zlata na území Kašperskohorska. Historicky bylo instalováno 20 ks dřevěných tabulí s texty, které nesplňují dnešní standardy. Zařízení budou opravena a zejména jejich informační část bude zcela zmodernizována, zdigitalizována a napojena na Informační systém Šumavy a Bavorského lesa.

Trasa: Zlatý potok – Bývalý Ždánov: 3,5 km.

### **Po stopách Zlaté stezky Dlouhá Ves**

Stezka naváže na stezku "Zlatá stezka a Zlatá cesta" na území Města Kašperské Hory na rozhraní katastrálních území v místě zvaném Pryčná, odtud povede přes Bohdašice, kolem kapličky nad Bohdašicemi do Dlouhé Vsi ke kostelu, zde je možnost odbočení k židovskému hřbitovu, dále kolem rybníka k silnici Sušice - Modrava.

### **Stezka na poutní místo Křížkov Hamry**



Předmětem aktivity je vybudování naučné stezky se zaměřením na historii Obce Hamry a obnova česko - bavorského poutního místa Křížkov.

Stezka bude označena a napojena na stávající zelenou trasu na Špičák a dále přes most Zadní Hamry u Horské chaty Hamry k poutnímu místu Křížkov. Stezka bude osazena přístřeškem stolkem a lavičkami a dále 2 ks samostatných laviček.

V rámci aktivity bude obnoveno poutní místo Křížkov:

- výměna dřevěného kříže s oplechováním
- výměna dřevěného zábradlí

## **2. Turistický informační systém Šumava – Bavorský les CZ – BY MŠZ - ILE**

V rámci projektu bude vytvořen společný česko-bavorský informační systém. Pro informační systém budou vytvořeny a zprovozněny nové webové stránky přinášející komplexní informace nejen o turistických a naučných stezkách, včetně mapových podkladů, ale i o celém území Šumavy a Bavorského lesa. Nově vytvořené webové stránky využijí všech dostupných informací i stávajících videodokumentů a webových kamer. Budou využity QR kódy instalované v rámci vytvoření nových naučných stezek. Celý systém bude v české, německé a anglické verzi.

Na informační systém bude dále navázána propagace společného území Šumavy a Bavorského lesa, popis historie a společné historické územní integrity a popularizace historických činností (řemesel). V rámci propagace budou Šumava a Bavorský les prezentovány jako jedna destinace.

Systém bude komplexní a bude obsahovat integrované informace o regionu: ochrana přírody, dějiny, místopis, obce, zajímavosti, turistické trasy, služby, turistická navigace, doprava, aktuality, atd.

Stránky budou propojeny se stránkami MŠZ, ILE, obcí, PK, JČK, Landkreis Regen, Landkreis Freyung – Grafenau, NPŠ, NP Bavorský les a s infokiosky na území Šumavy.

## **3. Infocentrum a naučná stezka Modrava CZ Obec Modrava**

V rámci projektu dojde k rozšíření informačního centra v Modravě. Infocentrum bude zřízeno rekonstrukcí a adaptací objektu stávajícího infocentra v multifunkční budově obecního úřadu v Modravě. Stávající infocentrum o ploše cca. 50 m<sup>2</sup> a při stále stoupající návštěvnosti dosahující v období hlavní sezóny přes 16 tis. návštěvníků/měs. již nedostačuje. Navíc se počítá s rozšířením spektra poskytovaných informací na téma skla a dřeva a větší zaměření na Bavorský les (v Modravě se budou protínat obě větve Sklářské stezky a Dřevařská stezka). Na území Šumavy a Bavorského lesa chybí informační centrum zaměřené na celý přeshraniční region a zahrnující jeho geografický popis, geologii, přírodní fenomény a živou přírodu v kontextu vývoje a změn. Do tohoto systému patří i člověk, historie jeho vývoje, historie osídlení, budování identity území a vzájemné působení člověka na prostředí a prostředí na člověka. Člověka a jeho činnost je nutno vnímat jako součást území a environmentálního



Cíl EÚS  
Česká republika –  
Svobodný stát Bavorsko  
2014–2020



**Evropská unie**  
Evropský fond  
pro regionální rozvoj

vývoje ne jako nežádoucí prvek. Infocentrum bude přispívat k poznání regionu i k jeho ochraně a propagaci ve všech těchto souvislostech a na celém území Šumavy a Bavorského lesa.

Pokračováním infocentra a expozicí ve volné přírodě je naučná stezka Modrava - Hradlový most. Stezka navazuje na Dřevařskou a Sklářskou stezku a je tématicky a informačně propojena s infocentrem v Modravě tvoří jeho pokračování a expozici ve volné přírodě.

Předmětem aktivity je zpřístupnění přírody při řece Vydře a současně nabídnout informace v podobě informačních tabulí. Zároveň budou peší turisté odvedeni mimo hlavní frekventovanou silnici.

Trasa stezky se nachází na území Národního parku Šumava na levém břehu řeky Vydry. Nová stezka bude napojená na stávající dopravní infrastrukturu obce a dále na turisticky značené trasy.

#### **4. Renovace kaple Dlouhá Ves CZ Obec Dlouhá Ves**

Součástí Sklářské stezky A jsou stavební úpravy novogotické kaple v Novém Městečku nad sklárnou v Anníně. Kaplička sloužila jako hrobka sklářské rodiny Schmidů, která byla původním majitelem sklárny a sehrála významnou roli v rozvoji sklářství v Anníně.

#### **5. Putování v souladu s přírodou BY ILE, Obec Schönberg, Město Grafenau (navazuje na CZ aktivitu Naučné stezky)**

Cílem aktivit je redukovat stávající trasy, ulevit citlivým přírodám oblastem a při tom návštěvníky nasměrovat k jedinečným historickým a kulturním místům a ke krajinným zvláštěm. V souvislosti s informováním prostřednictvím QR kódů na odpočívadlech a klidových místech a s jednotným značením v němčině, češtině a angličtině vznikne síť turistických stezek, která návštěvníky provede jedinečnou krajinou příhraničního regionu a cíleně je dovede k atraktivním místům.

Zapojením obcí ILE Nationalpark Gemeinden do projektu se podaří vytvořit propojení napříč národním parkem Bavorský les a napojení na území Šumavy. Zapojením obce Schönberg a města Grafenau se podaří přímé napojení na Dunajský prostor přes Ilztal a Pasov.

#### **6. Lyžařské trasy BY ILE, Obec Schönberg, Město Grafenau**

Bavorsko-české příhraničí je známé jako běžecká destinace. Avšak každá bavorská obec, na rozdíl od české Šumavy, udržuje vlastní síť běžeckých tras, která zpravidla končí na hranicích obce. Koordinace mezi sousedními obcemi, natož s obcemi na Šumavě není dostačující.



Cíl EÚS  
Česká republika –  
Svobodný stát Bavorsko  
2014–2020



**Evropská unie**  
Evropský fond  
pro regionální rozvoj

Navíc značení běžkařských tras je zpravidla jen v němčině. Čeští návštěvníci se na lyžařských trasách jen obtížně orientují. Jen zřídka se najdou vyznačené přeshraniční trasy. Obce ILE Nationalpark Gemeinden. by chtěly přispět k vytvoření společné přeshraniční destinace také v oblasti běžeckého lyžování. Běžecké trasy budou mezi sebou propojeny, bude vytvořen jednotný systém značení a dojde k napojení i na českou turistickou infrastrukturu.